



## Asamblea General

Distr. limitada  
11 de octubre de 2004  
Español  
Original: inglés/ruso

---

### Quincuagésimo noveno período de sesiones

#### Primera Comisión

Tema 60 del programa

#### Los avances en la información y las telecomunicaciones en el contexto de la seguridad internacional

##### Federación de Rusia: proyecto de resolución

#### Los avances en la información y las telecomunicaciones en el contexto de la seguridad internacional

*La Asamblea General,*

*Recordando* sus resoluciones 53/70, de 4 de diciembre de 1998, 54/49, de 1º de diciembre de 1999, 55/28, de 20 de noviembre de 2000, 56/19, de 29 de noviembre de 2001, 57/53, de 22 de noviembre de 2002, y 58/32, de 8 de diciembre de 2003,

*Recordando también* sus resoluciones sobre la función de la ciencia y la tecnología en el contexto de la seguridad internacional, en las cuales, en particular, reconoció que los avances científicos y tecnológicos podían tener aplicaciones civiles y militares y que había que mantener y fomentar el progreso científico y tecnológico en bien de las aplicaciones civiles,

*Observando* que se han alcanzado considerables progresos en el desarrollo y la aplicación de las tecnologías de la información y los medios de telecomunicación más avanzados,

*Afirmando* que a su juicio este proceso ofrece las más amplias posibilidades constructivas para el desarrollo futuro de la civilización, la multiplicación de las oportunidades de cooperación para el bien común de todos los Estados, el aumento de la capacidad creadora de la humanidad y el logro de nuevas mejoras en la difusión de la información en la comunidad mundial,

*Recordando*, en este contexto, los enfoques y los principios que se esbozaron en la Conferencia sobre la sociedad de la información y el desarrollo, celebrada en Midrand (Sudáfrica) del 13 al 15 de mayo de 1996,

---

\* Publicado nuevamente por razones técnicas.

*Teniendo presentes* los resultados de la Conferencia Ministerial sobre el Terrorismo, celebrada en París el 30 de julio de 1996, así como las recomendaciones que formuló<sup>1</sup>,

*Observando* que la difusión y la utilización de las tecnologías y de los medios de información afectan a los intereses de toda la comunidad internacional y que una amplia cooperación internacional contribuye a lograr una eficacia óptima,

*Expresando preocupación* ante la posibilidad de que estas tecnologías y medios se utilicen con propósitos incompatibles con el objetivo de mantener la estabilidad y la seguridad internacionales y afecten negativamente a la integridad de la infraestructura de los Estados, en detrimento de su seguridad en las esferas civil y militar,

*Considerando* que es necesario impedir la utilización de los recursos o las tecnologías de la información con fines delictivos o terroristas,

*Observando* la contribución de los Estados Miembros que han presentado al Secretario General sus evaluaciones de los problemas de la seguridad de la información, con arreglo a los párrafos 1 a 3 de las resoluciones 53/70, 54/49, 55/28, 56/19, 57/53 y 58/32,

*Tomando nota* de los informes del Secretario General en que figuran esas evaluaciones<sup>2</sup>,

*Acogiendo con beneplácito* la iniciativa de la Secretaría y del Instituto de las Naciones Unidas de Investigación sobre el Desarme de celebrar en Ginebra, en agosto de 1999, una reunión internacional de expertos sobre los avances de la información y las telecomunicaciones en el contexto de la seguridad internacional, y los resultados de esa reunión,

*Considerando* que las evaluaciones de los Estados Miembros que figuran en los informes del Secretario General y la reunión internacional de expertos han contribuido a que se comprenda mejor la esencia de los problemas internacionales de la seguridad de la información y los criterios conexos,

*Confirmando* la solicitud dirigida al Secretario General que figura en el párrafo 4 de las resoluciones 56/19 y 57/53,

1. *Exhorta* a los Estados Miembros a seguir promoviendo el examen multilateral de las amenazas reales y potenciales en el ámbito de la seguridad de la información y de posibles medidas para limitar las amenazas que surjan en ese ámbito de manera coherente con la necesidad de preservar la libre circulación de información;

2. *Considera* que el propósito de esas medidas podría promoverse examinando los conceptos internacionales pertinentes encaminados a fortalecer la seguridad de los sistemas mundiales de información y telecomunicaciones;

3. *Invita* a todos los Estados Miembros a seguir comunicando al Secretario General sus opiniones y observaciones sobre las cuestiones siguientes:

a) La evaluación general de los problemas de la seguridad de la información;

---

<sup>1</sup> Véase A/51/261, anexo.

<sup>2</sup> A/54/213, A/55/140 y Corr.1 y Add.1, A/56/164 y Add.1, A/57/166 y Add.1 y A/58/373.

b) La determinación de criterios básicos relativos a la seguridad de la información, en particular la injerencia no autorizada en los sistemas de información y de telecomunicaciones y los recursos de información o la utilización ilícita de esos sistemas y recursos;

c) El contenido de los conceptos mencionados en el párrafo 2 de la presente resolución;

4. *Pide* al Secretario General que examine las amenazas reales y potenciales en el ámbito de la seguridad de la información, y las posibles medidas de cooperación para conjurarlas, y que prepare un estudio sobre los conceptos a que se hace referencia en el párrafo 2 de la presente resolución, con la asistencia del grupo de expertos establecido en 2004, integrado por expertos gubernamentales nombrados por él sobre la base de una distribución geográfica equitativa, y con la ayuda de los Estados Miembros que puedan prestar esa asistencia, y que presente un informe sobre los resultados del estudio a la Asamblea General en su sexagésimo período de sesiones;

5. *Observa con satisfacción* que el grupo de expertos gubernamentales establecido por el Secretario General celebró su primer período de sesiones del 12 al 16 de julio de 2004 en Nueva York y que tiene la intención de celebrar otros dos períodos de sesiones en 2005 para cumplir su mandato, especificado en la resolución 58/32;

6. *Decide* incluir en el programa provisional de su sexagésimo período de sesiones el tema titulado “Los avances en la información y las telecomunicaciones en el contexto de la seguridad internacional”.

---